






# Installation Guide

## Remote Blower Installation

K-1446

## Important Information

-  **DANGER: Risk of electrical shock. Disconnect power before servicing.**
-  **WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:**
-  **WARNING: Risk of electrical shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB).
-  **WARNING: Risk of electrical shock.** A licensed electrician should make all electrical connections.
-  **WARNING: Risk of injury or property damage.** Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements:
- NOTICE :** Follow all local plumbing and electrical codes.
- Grounding is required.** The unit should be installed by a qualified service representative, and grounded. Building materials and wiring should be routed away from the pump body and other heat-producing components of the unit.
- Install to permit access for servicing.

## Product Notices



### Electrical Requirements

The installation must have a Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB). These devices protect against line-to-ground shock hazard. Use a 120 V, 15 A, 60 Hz dedicated service for the whirlpool.

An equipment grounding terminal is provided in the field wiring compartment. To reduce the risk of electrical shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply panel with a conductor equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

Install this unit in accordance with the Canadian Electrical Code, Part I or other local code requirements.

## Product Notices

-  **WARNING: Unauthorized modification may cause unsafe operation or effect performance of the bath. Do not** relocate the blower motor, or make other modifications to the bath system in the absence of these instructions, as this could adversely affect the performance and safe operation of the bath. Kohler Co. shall not be liable under its warranty or otherwise for personal injury or damage caused by any such unauthorized modification.
-  **WARNING: Keep the area around the blower motor clean and free of debris.** Ensure that the area around the blower motor is free of sawdust, insulation, dirt, or other small loose debris. Such material could clog the blower motor air ducts and reduce the air flow through the blower.

## Connections and Service Access

**NOTICE :** Provide unrestricted service access to the blower motor. You must provide access for servicing the blower motor and controls. The access must be located immediately next to the blower motor. Study the roughing-in information packed with the bath.

Before installation, ensure that there is proper access to the blower motor and final connections. If the blower motor is installed in an enclosed area, an access panel is required at the blower motor. This panel should be 18" (45.7 cm) wide and 14" (35.6 cm) high minimum.

## Tools and Materials

**NOTE:** Refer to the Installation Guide supplied with the bath for the tools and materials needed to install the bath.

The following tools and materials are required to relocate the blower motor from the bath support board:

- Flat blade screwdriver.
- 1-1/2" PVC or other rigid pipe, with fittings, unions, and support clips, as required, are not provided.
- Flat head wood screws, concrete anchors, or other fasteners for mounting the blower motor, four (4) each, not provided.
- Tools for installing the blower motor fasteners in the new location.
- Cable ties or other support clips for supporting the keypad cable.

## Before You Begin

**NOTE:** Refer to the Installation Guide that was supplied with the bath for the preliminary steps and considerations for installation the bath.

**IMPORTANT!** The blower motor does not need to be relocated for bath installation. The relocation option is provided for custom installations.

Please read these instructions carefully to understand the requirements and the installation sequences.

- Inspect the blower motor for damage before installation.
- For your convenience or accessibility, the blower motor and check valve can be mounted in a remote location. Choose a space as close to the bath as possible to maximize bath performance. Plan and prepare for the relocation. Pay attention to the following requirements and recommendations:
  - The blower motor must be located within 15' (4.6 m) of rigid piping from the bath air harness. This limitation is for total pipe length and applies to any direction changes and elbows. There can be no more than six changes of direction. There should be as few direction changes as possible.
  - The check valve should be relocated with the blower motor. At the new location, the check valve must be no lower than 24" (61 cm) below the rim of the bath. The check valve must be within 12" (30.5 cm) of the blower motor. The check valve must be oriented vertically with the flow arrow pointing up.
  - The blower motor must be mounted horizontally. Do not mount the blower motor with the blower motor discharge pointing up.
  - 1-1/2" PVC or equivalent rigid piping should be used. Any piping must have an inside diameter equal to or greater than the blower motor outlet connection.
  - The piping installation must meet the requirements of local plumbing or building codes. Ensure that the installation does not reduce the fire rating of any walls. Piping must be supported in accordance with local codes.
  - Use PVC unions or other means of making the installation maintainable.
  - The blower motor must have adequate ventilation for cooling and airflow. Do not install the blower motor closer than 1" (2.5 cm) from the wall or other objects. Provide a free space of about 30 cubic feet (0.8 cubic meters) for cooling.
  - Ensure that the blower motor location is clean and free of dust or debris.
  - If appropriate, install an additional access panel for blower motor maintenance.
  - The keypad cable must be supported at intervals along the length in accordance with local codes. Cables may not rest on wet surfaces or floors that are subject to flooding.
  - All materials needed for the blower relocation must be supplied by the installer.

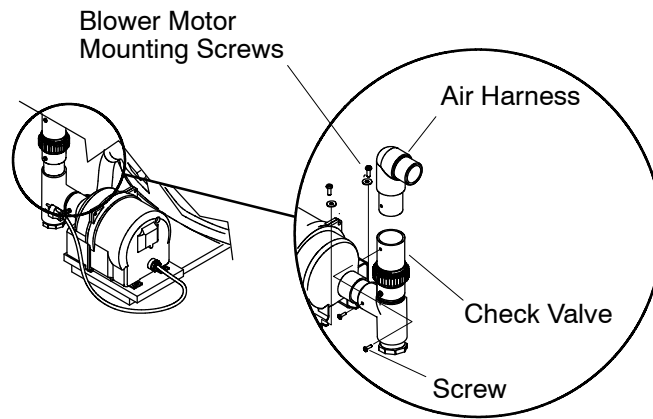
## Prepare the Site for the Blower Motor

**NOTE:** To prepare the site for the bath installation, refer to the Installation Guide that was supplied with the bath.

- Prepare the site for the blower motor installation.
- As appropriate, install an access panel to service the blower motor.
- As appropriate to the installation, prepare the routing paths for the PVC piping and the keypad cable. Follow all applicable building, fire, plumbing, and electrical codes.

## Electrical Requirements

The electrical rating of the bath is printed on a label near the blower motor. You can also find the electrical requirements from the Installation Guide and Roughing-in page packed with the bath in the Product Information section.



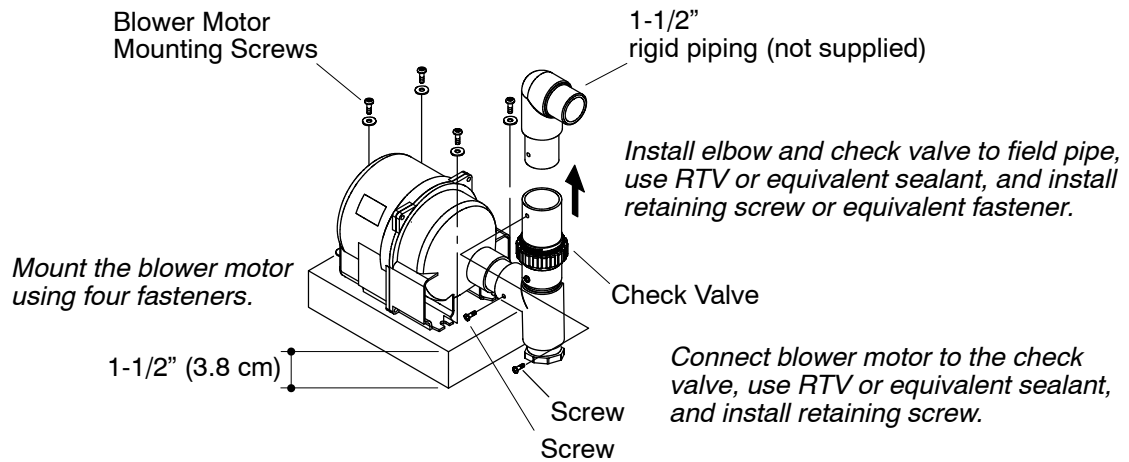
## Disconnect the Blower Motor and the Check Valve

**IMPORTANT!** No cutting of the bath harness (pipes) is required for this installation. Any cutting of the bath harness will void the warranty.

- Remove the four blower motor mounting screws from the board.
- Cut any cable ties that support the blower motor cord.
- Remove the retaining screw holding the air harness on the blower motor discharge. Do not discard the screw at this time.
- Disconnect the keypad cable from the blower motor and the keypad.
- While supporting the air harness with one hand, slide the blower motor away from the air harness. Set the blower motor aside.
- Remove the upper retaining screw at the check valve. Do not discard the screw at this time.
- Remove the check valve and attached PVC elbow from the bath harness.

## Prepare and Secure the Bath

**NOTE:** To prepare, install, and secure the bath, refer to the Installation Guide that was supplied with the bath.



## Install the Blower Motor and Check Valve in the Remote Location

- At the new blower motor location, use the blower motor as a template to mark the location of the four mounting screws on a blower support board. Make sure it is at least 1-1/2" (3.8 cm) above the floor.
- Drill four pilot holes for the mounting screws.
- Fasten the blower motor to the support board.
- Install the check valve at the blower motor location. The check valve must be oriented vertically. Ensure that the check valve is oriented with the flow arrow pointing away from the blower motor, and no lower than 24" (61 cm) below the bath rim. If appropriate, reuse the screws previously removed from the blower motor and the check valve.
- Install and support the PVC or other 1-1/2" rigid piping (not supplied) between the check valve and the bath air harness.
- At the bath end, provide a union or other serviceable connection to the existing air harness.
- Ensure that any wall holes are properly sealed as required by local building or fire codes.
- Align and connect the keypad cable that is provided with this kit to the blower motor.
- Route the keypad cable from the new blower motor location to the bath. Provide cable supports as required.
- Align and connect the cable to the keypad.

## Make Electrical Connections

**⚠ WARNING: Risk of electrical shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB).

- Make electrical connections according to the Installation Guide packed with the bath.

## Complete the Bath Installation

**NOTE:** To complete the bath installation, refer to the Installation Guide that was supplied with your bath.

# Guide d'Installation

## Installation Commande du Souffleur

### Renseignements Importants



**DANGER : Risque d'électrocution. Débrancher l'alimentation avant de procéder à l'entretien.**



**AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient être toujours observées, incluant ce qui suit :**



**AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.**Raccorder uniquement à un circuit protégé par un Disjoncteur de Fuite de Terre (GFCI) ou à un Disjoncteur mis à la Terre (ELCB).



**AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.**Tous les raccords électriques doivent être réalisés par un électricien qualifié.



**AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou de dommages matériels.** Veuillez s'il vous plaît, lire avec attention cette notice avant de commencer l'installation, y compris les exigences suivantes :

**NOTICE :** Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux.

**Une mise à la terre est requise.** L'appareil doit être installé et mis à la terre par un électricien qualifié.

Les matériaux de construction et le câblage doivent être posés loin de la pompe et des autres composants conducteurs de chaleur de l'unité.

Installer de façon à permettre l'accès pour l'entretien.

### Notices du Produit

#### Branchements Électriques Requis

Cette installation électrique doit avoir deux Disjoncteurs-Interrupteur de Fuite de Terre (GFCI) ou deux Disjoncteurs de mise à la Terre (ELCB). Ces dispositifs préviennent de tout risque d'électrocution. Utiliser une alimentation de 120 V, 15 A, 60 Hz dédiée à la baignoire à jets d'air.

Une borne de mise à la terre est incluse dans le boîtier du câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder la borne à la terre du panneau de service électrique, avec un fil ayant la même dimension du fil conducteur qui alimente cet équipement.

Installer l'unité conformément au Code Electrique Canadien, Partie 1 ou à d'autres normes locales en vigueur.

### Notices du Produit



**AVERTISSEMENT : Des modifications non-approuvées pourraient provoquer un fonctionnement dangereux ou affecter la performance de la baignoire. Ne pas re-localiser la pompe du moteur-souffleur ni effectuer d'autres modifications au système de baignoire sans ces instructions, ce qui pourrait affecter la performance de la baignoire et la sécurité. La Société Kohler décline toute responsabilité sous ses garanties quant à toutes blessures ou dommages causés par des modifications non autorisées.**



**AVERTISSEMENT : Garder l'espace autour du moteur-souffleur propre et exempt de débris.** S'assurer que l'espace autour du moteur-souffleur soit exempt de sciure, insulation, poussière, ou autres débris volatiles. De tels matériaux pourraient boucher les conduits d'air du moteur-souffleur et réduire le débit d'air à travers le souffleur.

### Raccordement et Accès pour l'Entretien

**NOTICE : Prévoir un accès total de service au moteur-souffleur.** Prévoir suffisamment d'accès pour l'entretien futur du moteur-souffleur et des commandes. La panneau d'accès doit être placé tout près du moteur-souffleur. Etudier le plan de raccordement qui accompagne la baignoire.

Avant l'installation, s'assurer qu'il y ait un bon accès au moteur-souffleur et aux connexions. Si le moteur-souffleur est installé dans un espace fermé, un panneau d'accès au moteur-souffleur est requis. Ce panneau devrait être de 18" (45,7 cm) de large et de 14" (35,6 cm) de haut minimum.

## Outils et Matériaux

**REMARQUE :** Consulter le Guide d'Installation fourni avec la baignoire pour les outils et le matériel nécessaires à l'installation de la baignoire.

Les outils et le matériel suivants sont requis pour relocaliser le moteur-souffleur du plancher de support de la baignoire:

- Tournevis à lame plate.
- PVC 1-1/2" ou autre tube rigide, avec raccords, clips de support, comme requis, non fournis.
- Vis à tête plate, dispositifs d'ancrage pour le béton, ou autres fixations pour le montage du moteur-souffleur, quatre (4) de chaque, non fournis.
- Outils pour installer les fixations du moteur-souffleur dans le nouvel espace.
- Colliers de serrage ou autres clips pour supporter le câble du clavier.

## Avant de Commencer

**REMARQUE :** Consulter le Guide d'Installation qui a été fourni avec la baignoire pour les étapes préliminaires et précisions concernant l'installation de la baignoire.

**IMPORTANT !** Le moteur-souffleur n'a pas besoin d'être relocalisé pour l'installation de la baignoire. L'option de relocalisation est prévue pour des installations sur mesure.

Veillez s'il vous plait lire ces instructions attentivement pour comprendre les exigences et les étapes d'installation.

- Contrôler le moteur-souffleur pour tout dommage avant installation.
- Pour votre commodité ou accessibilité, le moteur-souffleur et la valve clapet peuvent être montés dans un endroit distant. Choisir un espace aussi prêt de la baignoire que possible pour maximiser la performance de la baignoire. Planifier et préparer la relocalisation. Prêter attention aux nécessités et recommandations suivantes:
  - Le moteur-souffleur doit être localisé dans les 15' (4,6 m) de tuyau rigide du harnais d'air de la baignoire. Cette restriction s'applique à la longueur totale du tuyau et tout changement de direction et des coudes. Il ne peut y avoir plus de six changements de direction. Il ne devrait y avoir qu'aussi peu de changements de direction que possible.
  - La valve clapet devrait être relocalisée avec le moteur-souffleur. Au nouvel emplacement, la valve clapet ne doit pas être plus bas que 24" (61 cm) au-dessous du rebord de la baignoire. La valve clapet doit être à une proximité de 12" (30,5 cm) du moteur-souffleur. La valve clapet doit être orientée verticalement avec la flèche de débit pointée vers le haut.
  - Le moteur-souffleur doit être monté horizontalement. Ne pas monter le moteur-souffleur avec sa décharge pointée vers le haut.
  - 1-1/2" PVC ou tube rigide équivalent devrait être utilisé. Tout tube doit avoir un diamètre interne égal ou plus grand que la connexion du moteur-souffleur.
  - L'installation de la tuyauterie doit être conforme aux codes de plomberie et de bâtiment locaux. S'assurer que l'installation ne réduit pas les caractéristiques anti-incendie de tous murs. La tuyauterie doit être supportée en accordance avec les codes locaux.
  - Utiliser des raccords PVC ou d'autres moyens pour maintenir l'installation.
  - Le moteur-souffleur doit avoir une ventilation adéquate pour le refroidissement et le débit d'air. Ne pas installer le moteur-souffleur plus près que 1" (2,5 cm) du mur ou d'autres objets. Prévoir un espace libre d'à peu près 30 pieds cubes (0,8 mètres) pour le refroidissement.
  - S'assurer que l'espace du moteur-souffleur soit propre et exempt de poussière ou de débris.
  - Si approprié, installer un panneau d'accès à la maintenance du moteur-souffleur supplémentaire.
  - Le câble du clavier doit être supporté à intervalles sur la longueur en accordance avec les codes locaux. Les câbles ne doivent pas reposer sur des surfaces humides ou sols sujets à inondation.
  - Tous les matériels nécessaires à la relocalisation du souffleur doivent être fournis par l'installateur.



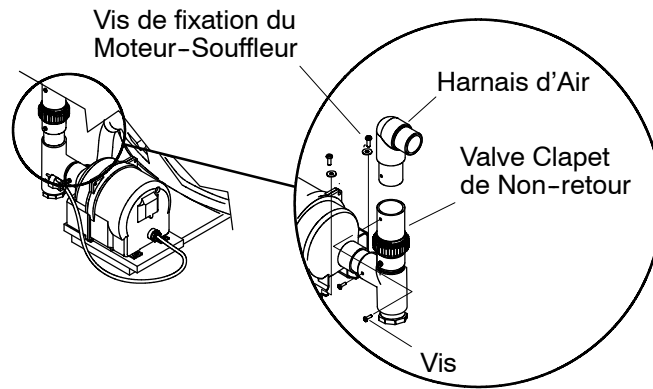
## Préparer le Site pour le Moteur-Souffleur

**REMARQUE :** Pour préparer le site d'installation de la baignoire, consulter le Guide d'Installation qui a été fourni avec la baignoire.

- Préparer le Site pour le Moteur-Souffleur
- Aussi approprié que possible, installer un panneau d'accès pour la maintenance du moteur-souffleur
- Aussi approprié que possible pour l'installation, préparer des guides pour le tuyau PVC et le câble du clavier.  
Respecter tous les codes de plomberie d'électricité et de bâtiment locaux.

## Branchements Electriques Requis

Les caractéristiques électriques de la baignoire sont imprimées sur une étiquette près du moteur-souffleur. Vous pouvez aussi trouver les caractéristiques de branchement électrique dans le Guide d'Installation et de raccordement emballé avec la baignoire dans la section Notices du Produit.



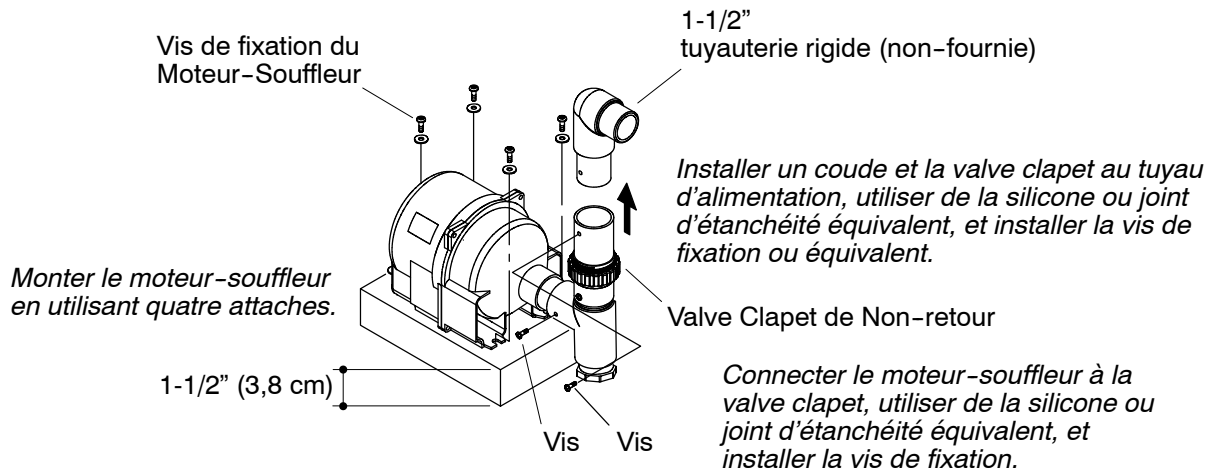
## Déconnecter le Moteur-Souffleur et la Valve Clapet

**IMPORTANT!** Pour cette installation, il n'est pas nécessaire de couper le harnais (tuyaux) de la baignoire. Toute coupe du harnais de la baignoire annulera la garantie.

- Retirer les quatre vis de fixation du moteur-souffleur du panneau.
- Couper tout câble de serrage qui supporte le cordon électrique du moteur-souffleur.
- Retirer les vis de fixation qui maintiennent le harnais d'air sur la sortie du moteur-souffleur. Ne pas jeter les vis à ce moment.
- Déconnecter le câble du clavier du moteur-souffleur et du clavier.
- Tout en supportant le harnais d'air d'une main, faire glisser le moteur-souffleur à l'écart de celui-ci. Mettre le moteur-souffleur de côté.
- Retirer la vis de fixation supérieure à la valve clapet. Ne pas jeter la vis à ce moment.
- Retirer la valve clapet et attacher un coude PVC à partir du harnais de la baignoire.

## Préparer et Fixer la baignoire

**REMARQUE :** Pour préparer, installer et fixer la baignoire, consulter le Guide d'Installation qui a été fourni avec la baignoire.



## Installer le Moteur-Souffleur et la Valve Clapet à l'Endroit Distant

- Au nouvel emplacement du moteur-souffleur, utiliser le moteur-souffleur comme gabarit pour marquer l'emplacement des quatre vis de fixation sur le support du souffleur. S'assurer qu'il soit au moins à 1-1/2" (3.8 cm) au-dessus du sol.
- Percer quatre trous pilotes pour les vis de fixation.
- Fixer le moteur-souffleur sur le support.
- Installer la valve clapet à l'emplacement du moteur-souffleur. La valve clapet doit être orientée verticalement. S'assurer que la valve clapet soit orientée avec la flèche de débit pointée à distance du moteur-souffleur, et pas plus bas que 24" (61 cm) au-dessous du rebord de la baignoire. Si approprié, réutiliser les vis préalablement retirées du moteur-souffleur et de la valve clapet.
- Installer et supporter le PVC ou autre tuyau 1-1/2" (non fourni) entre la valve clapet et le harnais d'air de la baignoire.
- A l'extrémité de la baignoire, prévoir une connexion de maintenance au harnais d'air existant.
- S'assurer que tout trou dans le mur soit correctement comblé selon les codes de construction et d'incendie locaux.
- Aligner et connecter le câble du clavier qui est fourni avec ce jeu au moteur-souffleur.
- Acheminer le câble du clavier du nouvel emplacement du moteur-souffleur à la baignoire. Fournir des câbles de support comme requis.
- Aligner et connecter le câble au clavier.

## Faire les Raccordements Électriques

- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** Raccorder uniquement à un circuit protégé par un Disjoncteur de Fuite de Terre (GFCI) ou à un Disjoncteur de mise à la Terre (ELCB).
- Faire les connexions électriques selon le Guide d'Installation emballé avec la baignoire.


## Compléter l'Installation de la Baignoire


**REMARQUE :** Pour terminer l'installation de la baignoire, consulter le Guide d'Installation qui a été fourni avec la baignoire.


# Guía de Instalación


## Instalación del soplador a distancia


### Información importante

 **PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento.**

 **ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:**

 **ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Conecte la unidad solamente a un circuito protegido con un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI).

 **ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Un electricista calificado debe realizar todas las conexiones eléctricas.

 **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad.** Lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación, incluyendo los requisitos detallados a continuación:

**AVISO:** Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y de plomería.

**Es necesario realizar la conexión a tierra.** Esta unidad debe ser instalada y conectada a tierra por un representante de servicio autorizado.

El material de construcción y el cableado se deben colocar lejos del cuerpo de la bomba y de otros componentes conductores de calor en la unidad.

Instale la unidad de manera que se permita el acceso para el mantenimiento.

### Advertencias


#### Requisitos eléctricos


La instalación debe incluir un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI) de Clase A. Estos dispositivos protegen contra el peligro de descarga eléctrica. Utilice un circuito dedicado de 120 V, 15 A, 60 Hz para la bañera de hidromasaje.

El compartimento de cables incluye un terminal a tierra para el equipo. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, se debe conectar el terminal a tierra en el panel de suministro eléctrico con un conductor del mismo tamaño que los conductores del circuito que alimentan este equipo.

Instale la unidad conforme al Código Eléctrico Canadiense, Parte I u otras normas locales.

### Advertencias

 **ADVERTENCIA: Las modificaciones no autorizadas pueden causar el funcionamiento peligroso o afectar el rendimiento de la bañera.** No cambie la ubicación del motor soplador, ni haga ninguna otra modificación en el sistema de la bañera en caso de no disponer de instrucciones, pues podría perjudicar el rendimiento y funcionamiento seguro de la bañera. Kohler Co. no se hace responsable bajo esta garantía o de ninguna otra forma, de las lesiones personales o los daños provocados por modificaciones no autorizadas.

 **ADVERTENCIA: Mantenga limpia el área alrededor del motor del soplador.** Asegúrese de que el área alrededor del motor soplador no tenga serrín, material aislante, suciedad u otras partículas sueltas. Estos materiales podrían obstruir los conductos de aire del motor soplador, reduciendo el flujo de aire a través del soplador.

### Acceso para las conexiones y el mantenimiento

**AVISO: Facilite el acceso sin restricciones para el mantenimiento del motor soplador.** Se debe facilitar el acceso para el mantenimiento del motor soplador y los controles. El acceso debe situarse justo al lado del motor soplador. Consulte el diagrama de instalación incluido con la bañera.

Antes de instalar, asegúrese de que el acceso al motor soplador y a las conexiones finales sea adecuado. Si el motor soplador se ha instalado en un área cerrada, es necesario instalar un panel de acceso para el mismo. Este panel debe tener 18" (45,7 cm) de ancho y 14" (35,6 cm) de alto, como mínimo.

## Herramientas y materiales

**NOTA:** Para obtener las herramientas y materiales necesarios para instalar la bañera, consulte la guía de instalación incluida con la bañera.

Las herramientas y materiales mencionados a continuación son necesarios para reubicar el motor soplador desde la placa de soporte de la bañera:

- Destornillador plano.
- Tubos de 1-1/2" de PVC u de otro tipo rígido con conexiones, uniones y sujeciones de soporte, según sea necesario; no incluidos.
- Tornillos para madera de cabeza plana, anclajes para el concreto, u otras fijaciones para el montaje del motor soplador, cuatro (4) c/u; no incluidos.
- Herramientas para instalar las fijaciones del motor soplador en la nueva ubicación.
- Amarras de cables u otras sujeciones de soporte para sostener el cable del teclado.

## Antes de comenzar

**NOTA:** Consulte las consideraciones y pasos preliminares para la instalación de la bañera en la guía de instalación incluida.

**¡IMPORTANTE!** No es necesario reubicar el motor soplador para instalar la bañera. La opción de reubicación se incluye para las instalaciones a la medida.

Lea estas instrucciones atentamente para entender los requisitos y la secuencia de instalación.

- Revise el motor soplador antes de la instalación para verificar que no esté dañado.
- Para su conveniencia o accesibilidad, el motor soplador y la válvula de retención se pueden montar a distancia. Elija un espacio lo más cerca posible de la bañera para optimizar el rendimiento de la bañera. Planifique y haga los preparativos para la reubicación. Preste atención a los siguientes requisitos y recomendaciones:
  - El motor soplador debe conectarse con tubos rígidos y colocarse a menos de 15' (4,6 m) del equipo de aire de la bañera. Esta limitación es para la longitud total del tubo y se aplica a cualquier cambio de dirección y codos. No puede haber más de seis cambios de dirección. Cambie de dirección lo menos posible.
  - La válvula de retención se debe reubicar con el motor soplador. En la nueva ubicación, la válvula de retención no debe estar a menos de 24" (61 cm) de altura por debajo del borde de la bañera. La válvula de retención debe estar a 12" (30,5 cm) del motor soplador. La válvula de retención debe estar orientada verticalmente con la flecha de flujo apuntando hacia arriba.
  - El motor soplador se debe montar horizontalmente. No monte el motor soplador con la descarga apuntando hacia arriba.
  - Se debe utilizar un tubo PVC de 1-1/2" u otro tubo rígido equivalente. Todos los tubos deben tener un diámetro interior igual o mayor que la conexión de salida del motor soplador.
  - La instalación de los tubos debe cumplir con los requisitos de los códigos locales de plomería o construcción. Asegúrese de que la instalación no reduzca la resistencia al fuego de ninguna de las paredes. Los tubos deben estar soportados conforme a los códigos locales.
  - Utilice uniones en PVC u otros medios que hagan la instalación fácil de mantener.
  - El motor soplador debe tener una ventilación adecuada para poder enfriarse y facilitar el flujo de aire. No instale el motor soplador a menos de 1" (2,5 cm) de distancia de la pared u otros objetos. Proporcione un espacio libre de unos 30 pies cúbicos (0,8 metros cúbicos) para que se enfríe.
  - Asegúrese de que el lugar donde se coloque el motor soplador esté limpio y no tenga polvo o restos de suciedad.
  - Si resulta apropiado, instale un panel de acceso adicional para el mantenimiento del motor soplador.
  - El cable del teclado debe estar soportado, a intervalos, a lo largo del recorrido conforme a los códigos locales. Los cables no deben estar apoyados sobre superficies mojadas o tendidos por suelos que puedan inundarse.
  - El instalador debe suministrar todos los materiales necesarios para la reubicación del soplador.

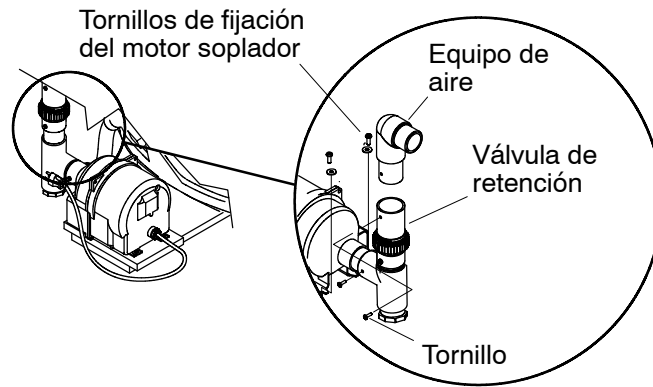
## Prepare el sitio para el motor soplador

**NOTA:** Para preparar el sitio para la instalación de la bañera, consulte la guía de instalación que se ha incluido con la bañera.

- Prepare el sitio para la instalación del motor soplador.
- Instale un panel de acceso para poder reparar el motor soplador, según corresponda.
- Según sea apropiado para la instalación, prepare el trazado de las tuberías PVC y del cable del teclado. Cumpla con todos los códigos pertinentes de construcción, prevención de incendios, plomería y electricidad.

## Requisitos eléctricos

La clasificación nominal eléctrica de la bañera está impresa en una etiqueta cerca del motor soplador. También puede encontrar los requisitos eléctricos en la sección de información sobre el producto de la guía de instalación o en el diagrama de instalación que se incluyen con la bañera.



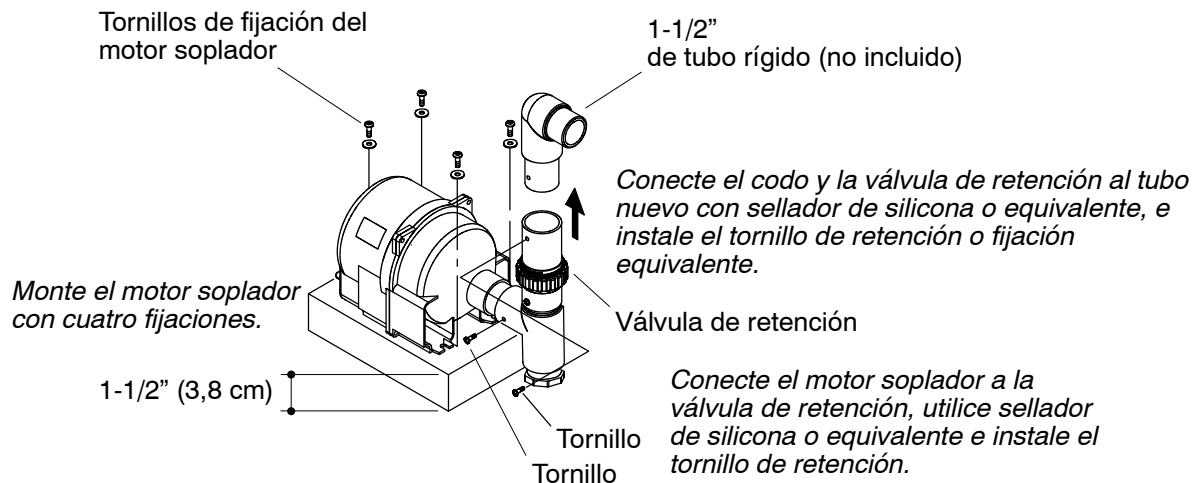
## Desconecte el motor soplador y la válvula de retención

**¡IMPORTANTE!** No es necesario cortar el equipo (los tubos) de la bañera para esta instalación. Cualquier corte en el equipo de la bañera anulará la garantía.

- Desatornille los cuatro tornillos de fijación del motor soplador de la placa de montaje.
- Corte las amarras de cables que soportan el cable del motor soplador.
- Retire el tornillo de retención que sostiene el equipo de aire en la salida del motor soplador. No deseche el tornillo en este momento.
- Desconecte el cable del teclado del motor soplador y el teclado.
- Sujete el equipo de aire con una mano y al mismo tiempo, haga deslizar el motor soplador del equipo de aire para separarlo. Coloque el motor soplador a un lado.
- Retire el tornillo superior de retención de la válvula de retención. No deseche el tornillo en este momento.
- Retire la válvula de retención y el codo PVC que se encuentra conectado, del equipo de la bañera.

## Prepare y fije la bañera


**NOTA:** Para preparar, instalar y fijar la bañera, consulte la guía de instalación que se ha incluido con la bañera.



## Instale el motor soplador y la válvula de retención en el lugar a distancia

- En el nuevo lugar de instalación del motor soplador, utilice el motor soplador como plantilla para marcar el emplazamiento de los cuatro tornillos de fijación sobre una placa de soporte de soplador. Asegúrese de que esté 1-1/2" (3,8 cm) por encima del piso como mínimo.
- Perfore cuatro orificios de guía para los tornillos de fijación.
- Fije el motor soplador a la placa de soporte.
- Instale la válvula de retención en el lugar de instalación del motor soplador. La válvula de retención debe estar orientada verticalmente. Asegúrese de que la válvula de retención esté orientada con la flecha apuntando hacia el lado opuesto del motor soplador y no quede a menos de 24" (61 cm) de altura por debajo del reborde de la bañera. De ser apropiado, reutilice los tornillos que se desatornillaron con anterioridad del motor soplador y de la válvula de retención.
- Instale y soporte tubos de PVC u otros tubos rígidos de 1-1/2" (no incluidos) entre la válvula de retención y el equipo de aire de la bañera.
- Proporcione una unión u otro tipo de conexión de mantenimiento en el lado de la bañera para el equipo de aire existente.
- Asegúrese de que se hayan sellado correctamente todos los orificios en la pared, como lo requieren los códigos locales de construcción y de prevención de incendios.
- Alinee y conecte al motor soplador el cable del teclado que se incluye con este juego.
- Tienda el cable del teclado desde el lugar de instalación nuevo del motor soplador a la bañera. Proporcione los soportes de cables que sean necesarios.
- Alinee y conecte el cable al teclado.

## Realice las conexiones eléctricas

-  **ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Conecte la unidad solamente a un circuito protegido con un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI).
- Realice las conexiones eléctricas según la guía de instalación incluida con la bañera.

## Termine la instalación de la bañera

**NOTA:** Para terminar de instalar la bañera, consulte la guía de instalación que se ha incluido con su bañera.

USA: 1-800-4-KOHLER  
 Canadá: 1-800-964-5590  
 México: 001-877-680-1310  
 kohler.com

THE BOLD LOOK  
 OF **KOHLER**®

©2004 Kohler Co.

1037564-2-A